

第四单元 社会交往
Unit Four Social Communication

13

快请进来吧 2

Your cell phone was turned off

课文(一) 快请进来吧

课文(二) 今天下午刚到

语言点: Language Points:

1. 简单趋向补语 1: V+来/去

Simple directional complement 1: V+来/去

2. “刚” 和 “刚才” “刚” and “刚才”

3. V+好 The structure “V+好”

14

不知道带什么礼物去 15

Not to know what gifts to take

课文(一) 不知道带什么礼物去

课文(二) 咱们边看边聊

语言点: Language Points:

1. 简单趋向补语 2: 带宾语的 “V+来/去”

Simple directional complement 2: “V+来/去” with the object

2. 一边……一边…… The structure “一边……一边……”

15

我把他看成普通的病人 29

I regard him as an ordinary patient

课文(一) 把你的自行车借给我用用

课文(二) 我把他看成普通的病人

语言点: Language Points:

1. “把”字句 1: 把……V+在/到/给

The 把 -sentence 1: 把……V+在/到/给

2. “把”字句 2: 把……V+成

The 把 -sentence 2: 把……V+成

16

我穿着白色T恤 44

I wear in the white shirt

课文(一) 我只能坐着

课文(二) 手里拿着红色的手机

语言点: Language Points:

1. 动态动词“着1”: 表示动作或状态的持续

The dynamic particle “着1”: indicating the continuation of an action or state

2. 动态助词“着2”: 表示存在

The dynamic particle “着2”: indicating the existence

第五单元 运动 健康

Unit Five Sport and Health

17

我不如你打得好 58

I do not play as well as you

课文(一) 你跑得比我快多了

课文(二) 我不如你打得好

语言点: Language Points:

1. 用“比”的比较句 3: 带状态补语的比较句

The comparative sentence 3: The comparative sentence with the state complement

2. 动词“不如”: 表示比较 The verb “不如”: indicating comparison

3. 不但……而且…… The structure “不但……而且……”

18

比平时少吃一些 75

Have less than usually

课文(一) 比平时少吃一些

课文(二) 我现在越来越苗条了

语言点: Language Points:

1. 用“比”的比较句 4: A 比 B+早/晚/多/少+V……

The comparative sentence 4: A 比 B+早/晚/多/少+V...

2. 越来越…… More and more...

19

从这条路爬上去 88

Climb up through this way

课文(一) 从这条路爬上去

课文(二) 人人都说我变了

语言点: Language Points:

1. 复合趋向补语 Compound directional complement

2. 量词重叠 The duplication of the measure word

20

喝着啤酒看世界杯 101

Watch the World Cup as drinking beer

课文(一) 喝着啤酒看世界杯

课文(二) 法国队会越踢越好的

语言点: Language Points:

1. 动态助词“着 3”: 表示动作的伴随

The dynamic particle “着 3”: indicating the accompanying of the action

2. 越……越…… The structure “越……越……”

第六单元 娱乐 文化

Unit Six Entertainment and Culture

21

把啤酒倒满，干杯 115

Fill the glass with beer and drink a toast

课文(一) 把啤酒倒满，干杯

课文(二) 我已经把东西都买来了

语言点: Language Points:

1. “把”字句 3: 把+O+V+结果补语

The把-sentence 3: 把+O+V+Resultative Complement

2. “把”字句 4: 把+O+V+趋向补语

The把-sentence 4: 把+O+V+Directional Complement

3. “把”字句 5: 把+O+V+其他成分

The把-sentence 5: “把”+O+V+Other Elements

22

听不懂没关系 131

It doesn't matter that you can not understand

课文(一) 听不懂没关系

课文(二) 花不了太多钱

语言点: Language Points:

1. 可能补语 The probable complement

2. V+得/不+了 The structure “V+得/不+了”

23

我的车被撞坏了 145

My bicycle is cracked up

课文(一) 我的车被撞坏了

课文(二) 胡同一年比一年少了

语言点: Language Points:

1. “被”字句 The 被-sentence

2. 一+量词+比+一+量词+形

一+Measure Word+比+一+Measure Word+Adj

24

除了山本以外，大家都去 160

Except Yamamoto, everyone will go

课文(一) 除了山本以外，大家都去

课文(二) 你不是喜欢京剧脸谱吗

语言点: Language Points:

1. 除了……以外，……

The structure “除了……以外，……”

2. 不是……吗 The structure “不是……吗”

生词索引 Vocabulary 174

第四单元 社会交往

Unit Four Social Communication

课号 Lesson	题目 Title	话题 Topic	语言点 Language Points
13	快请进来吧	庆祝生日 To celebrate one's birthday	1. 简单趋向补语 1: V+来/去 Simple directional complement 1: V+ 来/去 2. “刚” 和 “刚才” “刚”and “刚才” 3. V+好 The structure “V+好”
14	不知道带什么 礼物去	做客拜访 To call on somebody	1. 简单趋向补语 2: 带宾语的 “V+来/去” Simple directional complement 2: “V+来/去” with the object 2. 一边……一边…… The structure “一边……一边”
15	我把他看成 普通的病人	看望病人 To see a patient	1. “把” 字句 1: 把……V+在/到/给 The 把-sentence 1: 把……V+在/到/给 2. “把” 字句 2: 把……V+成 The 把-sentence 2: 把……V+成
16	我穿着白色 T 恤	机场接人 To receive somebody at the airport	1. 动态助词 “着 1”: 表示动作或状态的 持续 The dynamic particle “着 1”: indicating the contiuation of an action or state 2. 动态助词 “着 2”: 表示存在 The dynamic particle “着 2”: indicating the existence

13

快请进来吧 Please come in quickly



课文 Texts

(一) 快请进来吧



看图思考

Look and think

- 谁过生日？他已经收到什么礼物了？
- 大卫他们打算怎么给麦克过生日？
- 你过生日的时候，朋友们常常送你什么礼物？

马丁和大卫住在留学生宿舍楼 8 层，麦克住在 6 层。一天晚上，马丁和大卫想找麦克聊天儿……

Martin and David live at the eighth floor of the dormitory building for foreign students and Mike lives at the sixth floor. One evening, Martin and David want to chat with Mike...

麦克 马丁、大卫，快请进来吧！

马丁 多漂亮的花儿啊！还有生日蛋糕和生日卡！谁过生日啊？

麦克 今天是我的生日，这是我哥哥的一个中国朋友送来的。

大卫 是吗？你怎么不告诉我们？真不好意思，没给你准备生日礼物。

麦克 没关系，大家都很忙，我不想打扰你们。

大卫 这是你第一次在中国过生日吧？不能太随便，咱们叫几个同学过来，过得热闹点儿。

马丁 现在楼下的小卖部还没有关门，我下去买一些水果和饮料。

大卫 水果不用买了，我朋友下午给我送来了很多水果，我上去拿一些。

马丁 你下来的时候，别忘了叫一下山本。

麦克 我也出去买点吃的吧。

马丁 你别出去了，在宿舍里收拾一下房间吧。我们一会儿就回来！

生词 New Words

①	花儿 (名)	huār	flower
②	蛋糕 (名)	dàngāo	cake
③	卡 (名)	kǎ	card
④	打扰 (动)	dǎrǎo	to disturb, to trouble
⑤	过 (动)	guò	to celebrate (birthday, holiday, etc.)
⑥	随便 (形)	suíbiàn	to be free and easy, random; casual, informal
⑦	热闹 (形)	rènao	lively, buzzing with excitement, (of a scene) bustling with activity
⑧	水果 (名)	shuǐguǒ	fruit
⑨	饮料 (名)	yǐnliào	beverage, drink
⑩	拿 (动)	ná	hold, take
⑪	忘 (动)	wàng	to forget
⑫	收拾 (动)	shōushi	to put in order, to tidy, to clear away

回答问题 Answer the questions

1. 今天是谁的生日？
2. 麦克哥哥的朋友给麦克送来了什么礼物？
3. 麦克为什么不告诉大家今天是他的生日？
4. 马丁和大卫为什么要给麦克过生日？
5. 马丁要去楼下的小卖部买什么？
6. 大卫为什么不让马丁买水果？
7. 麦克出去买东西了吗？他要做什么？

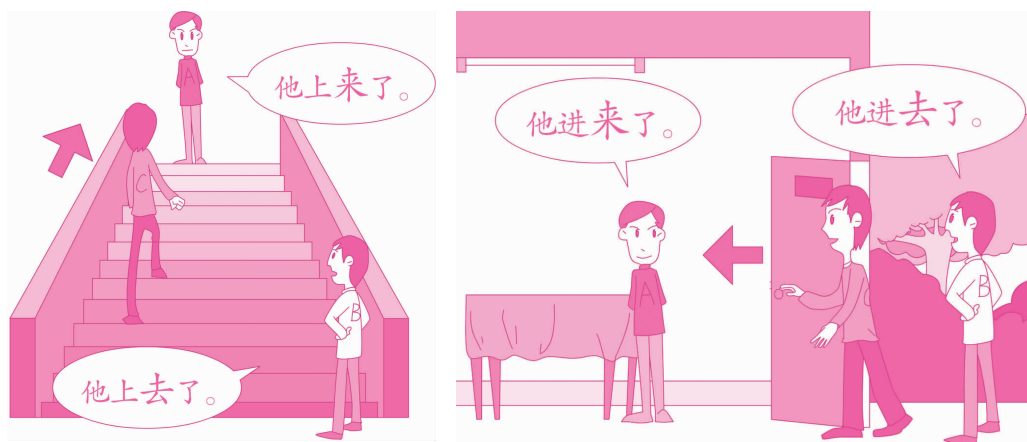
语言点注释 Notes on Language Points

简单趋向补语 1: V+来/去

Simple directional complement 1: V+来/去

你下来的时候，别忘了叫一下山本。

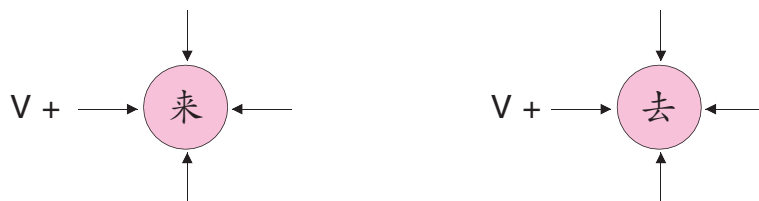
我下去买一些水果和饮料。



讲解 Explanations

动词“来”和“去”可以用在一些动词的后边，表示动作的趋向，构成简单趋向补语。其中“来”表示动作是朝着说话人或所谈事物的方向进行的，“去”表示动作是背着说话人或所谈事物的方向进行的。用图可以表示为：

The verbs “来” and “去” can be used after some verbs to indicate the direction of the verbs and form the simple directional complement. “来” indicates motion towards the speaker or the thing talked about, and “去” indicates motion away from the speaker or the thing talked about. They can be explained with the following diagram:



汉语中简单趋向补语“来”和“去”的构成形式有：

The formation of the simple directional complements “来” and “去” in Chinese are as follows:

V	+	来	V	+	去
上		来	上		去
下		来	下		去
进		来	进		去
出		来	出		去
过		来	过		去
回		来	回		去
起		来	起		

除了上述趋向动词外，有些动词后面也可以加“来”或者“去”表示动作的方向。例如：

Besides the above-mentioned directional verbs, some other verbs also can be followed by “来” or “去” to indicate the directions of the actions. For example:

- ① 他给我送来一张生日卡。
② 你给他带去一些水果。

练习 Practice

用“V+来/去”完成句子：

Fill in the blanks with “V+来/去”：

- (1) 外面太冷了，咱们_____吧。
- (2) 他去旅行了，下星期_____。
- (3) 山上一定很漂亮，咱们快_____吧！
- (4) 哎，山上的风景美极了，你们快点儿_____啊！
- (5) 我家太远了，你别_____了，我有车，去你那儿很方便。
- (6) 商店关门了，我们_____吧。
- (7) 你们快_____聊吧，屋子里特别暖和。
- (8) 我看见安娜从超市_____以后，又去了旁边的邮局。
- (9) 我搬新家了，欢迎你们_____玩儿。
- (10) 我在楼下等你，你快点儿_____。